

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 14

Volume 43

20 January 2000

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EC) No 110/2000 of 19 January 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1
- Commission Regulation (EC) No 111/2000 of 19 January 2000 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector 3
- Commission Regulation (EC) No 112/2000 of 19 January 2000 fixing the maximum export refund for white sugar for the 23rd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999 5
- Commission Regulation (EC) No 113/2000 of 19 January 2000 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state 6
- ★ **Commission Regulation (EC) No 114/2000 of 18 January 2000 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods ... 8**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 115/2000 of 19 January 2000 on the issue of import licences for certain products falling within CN codes 1701, 1702, 1703 and 1704 and qualifying as ACP/OCT originating products 14**
- Commission Regulation (EC) No 116/2000 of 19 January 2000 on the issue of import licences for rice originating in the ACP States and the overseas countries and territories against applications submitted in the first five working days of January 2000 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97 15
- Commission Regulation (EC) No 117/2000 of 19 January 2000 determining the percentage of quantities which may be allowed in respect of import licence applications lodged in January 2000 under tariff quotas for beef provided for in Regulation (EC) No 1279/98 for the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania 17

Commission Regulation (EC) No 118/2000 of 19 January 2000 fixing the import duties in the rice sector	19
Commission Regulation (EC) No 119/2000 of 19 January 2000 determining the world market price for unginned cotton and the rate for the aid	22
Commission Regulation (EC) No 120/2000 of 19 January 2000 amending the corrective amount applicable to the refund on cereals	24
Commission Regulation (EC) No 121/2000 of 19 January 2000 amending the import duties in the cereals sector	26
★ Directive 1999/95/EC of the European Parliament and of the Council of 13 December 1999 concerning the enforcement of provisions in respect of seafarers' hours of work on board ships calling at Community ports	29

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2000/43/EC:

★ Commission Recommendation of 17 December 1999 concerning a coordinated Community monitoring programme for 2000 to ensure compliance with maximum levels of pesticide residues in and on cereals and certain products of plant origin, including fruit and vegetables ⁽¹⁾ (notified under document number C(1999) 4491)	36
--	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 110/2000
of 19 January 2000
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

- (2) in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 January 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	94,2
	204	56,5
	624	156,8
	999	102,5
0707 00 05	052	97,2
	628	152,7
	999	124,9
0709 10 00	220	165,5
	999	165,5
0709 90 70	052	124,9
	204	116,1
	999	120,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	39,0
	204	37,5
	212	42,7
	624	65,3
	999	46,1
0805 20 10	204	59,0
	999	59,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,6
	204	76,1
	624	92,5
	999	78,4
0805 30 10	052	47,9
	600	58,1
	999	53,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	90,5
	404	87,1
	524	108,5
	720	71,3
	728	60,0
	999	83,5
0808 20 50	064	64,3
	400	102,0
	720	111,3
	999	92,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 111/2000**of 19 January 2000****fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽²⁾, and in particular Articles 1(2) and 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾; that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;
- (2) the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;
- (3) when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;
- (4) the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market; offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

- (5) if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;
- (6) a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;
- (7) where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;
- (8) application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;
- (9) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

⁽³⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	6,76	0,11	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	7,18	0,06	—

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 112/2000**of 19 January 2000****fixing the maximum export refund for white sugar for the 23rd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1489/1999 of 7 July 1999 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽²⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;
- (2) pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1489/1999 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community

and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

- (3) following an examination of the tenders submitted in response to the 23rd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;
- (4) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 23rd partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1489/1999 the maximum amount of the export refund is fixed at EUR 52,898/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 172, 8.7.1999, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EC) No 113/2000**of 19 January 2000****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular point (a) of the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) Article 18 of Regulation (EC) No 2038/1999 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1(1)(a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;
- (2) Regulation (EC) No 2038/1999 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 19 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;
- (3) the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 3290/94 ⁽³⁾; furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 19(4) of Regulation (EC) No 2038/1999; candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application for the grant of

export refunds in the sugar sector ⁽⁴⁾; the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

- (4) the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;
- (5) in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;
- (6) the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;
- (7) it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;
- (8) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 2038/1999, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 89, 10.4.1968, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

⁽⁴⁾ OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 January 2000 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,38 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	43,63 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	43,38 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	43,63 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4716
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	47,16
1701 99 10 9910	49,65
1701 99 10 9950	47,43
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4716

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19 (4) of Regulation (EC) No 2038/1999.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 114/2000
of 18 January 2000
establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 955/1999 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1662/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 173 (1) thereof,

(1) Whereas Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation;

(2) Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 2000.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 119, 7.5.1999, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 197, 29.7.1999, p. 25.

ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	New potatoes 0701 90 51 0701 90 59	a) b) c)	47,49 282,34 409,48	653,43 311,49 1 915,60	92,88 37,40 29,54	353,53 91 946,88	15 753,68 104,65	7 901,11 9 520,21
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	a) b) c)	12,76 75,89 110,06	175,63 83,72 514,87	24,96 10,05 7,94	95,02 24 713,00	4 234,19 28,13	2 123,62 2 558,79
1.40	Garlic 0703 20 00	a) b) c)	94,96 564,61 818,85	1 306,69 622,90 3 830,71	185,73 74,79 59,08	706,97 183 869,75	31 503,25 209,27	15 800,15 19 037,93
1.50	Leeks ex 0703 90 00	a) b) c)	37,85 225,02 326,34	520,77 248,25 1 526,70	74,02 29,81 23,54	281,76 73 279,69	12 555,34 83,40	6 297,01 7 587,40
1.60	Cauliflowers 0704 10 10 0704 10 05 0704 10 80	a) b) c)	55,28 328,68 476,68	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,39	411,55 107 037,01	18 339,14 121,82	9 197,82 11 082,64
1.70	Brussels sprouts 0704 20 00	a) b) c)	59,69 354,90 514,71	821,35 391,54 2 407,89	116,74 47,01 37,13	444,39 115 575,96	19 802,16 131,54	9 931,58 11 966,77
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	a) b) c)	20,85 123,99 179,82	286,94 136,79 841,21	40,79 16,42 12,97	155,25 40 377,23	6 918,02 45,95	3 469,66 4 180,67
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> <i>L. convar. botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	105,95 629,95 913,61	1 457,90 694,99 4 274,01	207,22 83,44 65,91	788,79 205 147,81	35 148,91 233,48	17 628,60 21 241,07
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	a) b) c)	63,16 375,51 544,60	869,06 414,28 2 547,75	123,52 49,74 39,29	470,20 122 289,00	20 952,33 139,18	10 508,44 12 661,84
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a) b) c)	152,67 907,73 1 316,47	2 100,79 1 001,45 6 158,69	298,60 120,24 94,98	1 136,61 295 610,34	50 648,27 336,44	25 402,15 30 607,59
1.120	Endives ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 129,74 188,15	300,25 143,13 880,22	42,68 17,18 13,57	162,45 42 249,41	7 238,78 48,08	3 630,54 4 374,52
1.130	Carrots ex 0706 10 00	a) b) c)	37,08 220,47 319,74	510,23 243,23 1 495,80	72,52 29,20 23,07	276,06 71 796,89	12 301,29 81,71	6 169,59 7 433,87
1.140	Radishes ex 0706 90 90	a) b) c)	85,32 507,27 735,69	1 173,99 559,64 3 441,68	166,87 67,19 53,08	635,18 165 196,94	28 303,95 188,01	14 195,57 17 104,54
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a) b) c)	378,97 2 253,28 3 267,90	5 214,80 2 485,91 15 287,79	741,21 298,47 235,76	2 821,43 733 796,76	125 724,76 835,15	63 056,03 75 977,55

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Beans:							
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	158,83 944,36 1 369,59	2 185,55 1 041,86 6 407,18	310,64 125,09 98,81	1 182,47 307 537,38	52 691,79 350,01	26 427,06 31 842,52
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	162,39 965,55 1 400,33	2 234,59 1 065,24 6 550,97	317,62 127,90 101,03	1 209,01 314 439,21	53 874,31 357,87	27 020,14 32 557,13
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 360,19	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 98,13	1 174,36 305 427,23	52 330,25 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Globe artichokes 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparagus:							
1.200.1	— green ex 0709 20 00	a) b) c)	516,02 3 068,13 4 449,67	7 100,63 3 384,89 20 816,32	1 009,25 406,40 321,02	3 841,74 999 160,05	171 190,66 1 137,17	85 859,02 103 453,34
1.200.2	— other ex 0709 20 00	a) b) c)	285,54 1 697,74 2 462,21	3 929,12 1 873,02 11 518,66	558,47 224,88 177,63	2 125,82 552 882,54	94 727,90 629,25	47 509,86 57 245,63
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	a) b) c)	134,07 797,12 1 156,06	1 844,80 879,42 5 408,23	262,21 105,59 83,40	998,11 259 589,14	44 476,59 295,44	22 306,81 26 877,94
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	80,09 476,18 690,60	1 102,03 525,34 3 230,73	156,64 63,07 49,82	596,24 155 071,41	26 569,09 176,49	13 325,47 16 056,14
1.230	Chantarelles 0709 51 30	a) b) c)	1 699,80 10 106,55 14 657,38	23 389,76 11 149,96 68 569,76	3 324,52 1 338,70 1 057,45	12 654,84 3 291 271,75	563 908,85 3 745,87	282 822,92 340 779,30
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	a) b) c)	172,56 1 025,98 1 487,96	2 374,44 1 131,90 6 960,94	337,49 135,90 107,35	1 284,67 334 117,14	57 245,82 380,27	28 711,09 34 594,59
1.250	Fennel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 437,31 634,22	1 012,07 482,46 2 967,00	143,85 57,93 45,76	547,57 142 412,66	24 400,21 162,08	12 237,69 14 745,45
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10	a) b) c)	51,27 304,86 442,13	705,53 336,33 2 068,36	100,28 40,38 31,90	381,72 99 278,76	17 009,88 112,99	8 531,14 10 279,35
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 521,79	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 109,79	1 313,88 341 712,93	58 547,24 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	a) b) c)	79,53 472,87 685,80	1 094,38 521,69 3 208,30	155,55 62,64 49,48	592,10 153 994,65	26 384,61 175,26	13 232,94 15 944,65

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	112,96 671,65 974,08	1 554,40 740,99 4 556,91	220,94 88,97 70,27	841,00 218 726,67	37 475,44 248,94	18 795,45 22 647,03
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	a) b) c)	155,05 921,86 1 336,97	2 133,48 1 017,04 6 254,56	303,24 122,11 96,45	1 154,30 300 211,69	51 436,64 341,68	25 797,55 31 084,01
2.60	Sweet oranges, fresh:							
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis, ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Others 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.2	— Monreales and satsumas 0805 20 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— Mandarines and wilkings 0805 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh ex 0805 30 90	a) b) c)	163,43 971,70 1 409,24	2 248,82 1 072,02 6 592,69	319,64 128,71 101,67	1 216,71 316 441,51	54 217,37 360,15	27 192,20 32 764,45
2.90	Grapefruit, fresh:							
2.90.1	— white ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	42,20 250,94 363,93	580,75 276,84 1 702,52	82,54 33,24 26,26	314,21 81 719,11	14 001,31 93,01	7 022,22 8 461,22
2.90.2	— pink ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	48,67 289,38 419,68	669,72 319,26 1 963,36	95,19 38,33 30,28	362,35 94 239,04	16 146,41 107,26	8 098,07 9 757,54
2.100	Table grapes ex 0806 10 10	a) b) c)	251,25 1 493,89 2 166,56	3 457,33 1 648,12 10 135,55	491,41 197,88 156,30	1 870,56 486 495,00	83 353,41 553,69	41 805,10 50 371,84

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Water melons 0807 11 00	a) b) c)	30,19 179,47 260,29	415,36 198,00 1 217,68	59,04 23,77 18,78	224,73 58 447,28	10 014,04 66,52	5 022,44 6 051,65
2.120	Melons (other than water melons):							
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), onteniente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	80,00 475,69 689,88	1 100,89 524,80 3 227,38	156,48 63,01 49,77	595,63 154 910,70	26 541,56 176,31	13 311,66 16 039,50
2.120.2	— other ex 0807 19 00	a) b) c)	122,30 727,16 1 054,59	1 682,88 802,23 4 933,55	239,20 96,32 76,08	910,51 236 804,85	40 572,86 269,51	20 348,92 24 518,85
2.140	Pears							
2.140.1	Pears — nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Other ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Apricots 0809 10 00	a) b) c)	188,55 1 121,05 1 625,85	2 594,47 1 236,79 7 606,00	368,77 148,49 117,30	1 403,72 365 079,45	62 550,73 415,50	31 371,71 37 800,44
2.160	Cherries 0809 20 05 0809 20 95	a) b) c)	579,26 3 444,11 4 994,93	7 970,75 3 799,68 23 367,17	1 132,93 456,20 360,36	4 312,51 1 121 597,76	192 168,48 1 276,51	96 380,24 116 130,58
2.170	Peaches 0809 30 90	a) b) c)	214,81 1 277,21 1 852,32	2 955,87 1 409,07 8 665,46	420,13 169,18 133,63	1 599,25 415 932,29	71 263,58 473,38	35 741,56 43 065,76
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	266,96 1 587,26 2 301,98	3 673,42 1 751,13 10 769,05	522,12 210,25 166,07	1 987,47 516 902,38	88 563,25 588,30	44 418,04 53 520,23
2.190	Plums 0809 40 05	a) b) c)	107,27 637,82 925,02	1 476,12 703,67 4 327,41	209,81 84,48 66,73	798,64 207 710,85	35 588,05 236,40	17 848,84 21 506,45
2.200	Strawberries 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a) b) c)	465,14 2 765,58 4 010,88	6 400,44 3 051,11 18 763,62	909,73 366,33 289,36	3 462,91 900 632,76	154 309,53 1 025,03	77 392,45 93 251,80
2.205	Raspberries 0810 20 10	a) b) c)	1 510,31 8 979,88 13 023,38	20 782,29 9 906,97 60 925,67	2 953,91 1 189,46 939,56	11 244,09 2 924 363,68	501 044,61 3 328,28	251 294,07 302 789,53
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	1 213,95 7 217,82 10 467,90	16 704,33 7 963,00 48 970,65	2 374,28 956,06 755,20	9 037,74 2 350 536,52	402 728,18 2 675,20	201 984,42 243 375,28
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 10 0810 50 20 0810 50 30	a) b) c)	163,06 969,51 1 406,07	2 243,75 1 069,60 6 577,82	318,92 128,42 101,44	1 213,97 315 728,19	54 095,15 359,34	27 130,90 32 690,59

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Pomegranates ex 0810 90 85	a) b) c)	96,08 571,27 828,50	1 322,09 630,25 3 875,87	187,92 75,67 59,77	715,31 186 037,40	31 874,64 211,73	15 986,42 19 262,37
2.240	Khakis (including sharon fruit) ex 0810 90 85	a) b) c)	172,46 1 025,40 1 487,12	2 373,10 1 131,26 6 957,02	337,30 135,82 107,29	1 283,95 333 929,12	57 213,61 380,05	28 694,93 34 575,13
2.250	Lychees ex 0810 90 30	a) b) c)	163,63 972,89 1 410,97	2 251,58 1 073,33 6 600,76	320,03 128,87 101,79	1 218,20 316 829,15	54 283,79 360,59	27 225,51 32 804,59

COMMISSION REGULATION (EC) No 115/2000
of 19 January 2000
on the issue of import licences for certain products falling within CN codes 1701, 1702, 1703 and
1704 and qualifying as ACP/OCT originating products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Community ⁽¹⁾, (hereinafter referred to as 'OCT Decision'), as last amended by Decision 97/803/EC ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2553/97 of 17 December on rules for issuing import licences for certain products covered by CN-Codes 1701, 1702, 1703 and 1704 and qualifying as ACP/OCT ⁽³⁾, originating products, and in particular Article 5(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 108b(1) of the OCT Decision allows ACP/OCT cumulation of origin in the case of products falling within CN codes 1701, 1702, 1703 and 1704 up to an annual quantity of 3 000 tonnes of sugar;
- (2) two applications have been submitted to the national authorities in accordance with Regulation (EC) No 2553/97 for the issue of import licences covering a total quantity exceeding the 3 000 tonnes allowed under the OCT Decision;
- (3) Article 5(3) of Regulation (EC) No 2553/97 provides that, where licence applications cover annual quantities in excess of 3 000 tonnes of sugar, the Commission is to

adopt a regulation fixing a single reducing coefficient to be applied to each application submitted and suspend the submission of further applications during the year in progress;

- (4) the Commission must therefore fix the reducing coefficient for the issue of import licences and suspend submission of further licence applications for 2000,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences covered by applications submitted under Article 108b of the OCT Decision on 3 January 2000 for a quantity of 732,300 tonnes of sugar falling within CN code 1701 11 90 and on 6 January for a quantity of 3 000 tonnes of sugar falling within CN code 1701 99 10 shall be issued for 80,37939 % of the quantity applied for.

Article 2

The submission of further applications for 2000 is suspended.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 263, 19.9.1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 329, 29.11.1997, p. 50.

⁽³⁾ OJ L 349, 19.12.1997, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EC) No 116/2000**of 19 January 2000****on the issue of import licences for rice originating in the ACP States and the overseas countries and territories against applications submitted in the first five working days of January 2000 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2603/97 of 16 December 1997 laying down the detailed rules of application for the import of rice from the ACP States and for the import of rice from the overseas countries and territories (OCT) ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2731/1999 ⁽²⁾, and in particular Article 9(2) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 9(2) of Regulation (EC) No 2603/97, the Commission must decide within 10 days of the final date for notification by the Member States the extent to which applications can be granted and must fix the available quantities for the following tranche.
- (2) Examination of the quantities for which applications have been submitted shows that licences for the January 2000 tranche should be issued for the quantities applied

for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Import licences for rice against applications submitted during the first five working days of January 2000 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97 and notified to the Commission shall be issued for the quantities applied for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto.
2. The available quantities for the following tranche are set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 351, 23.12.1997, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 328, 22.12.1999, p. 39.

ANNEX

Regulation (EC) No 2603/97

Reduction percentages to be applied to quantities applied for under the tranche for January 2000 and quantities available for the following tranche:

Origin	Reduction (%)	Quantity available for the tranche for May 2000 (t)
OCT (Article 6) — CN code 1006	6,12	—
ACP (Article 2(1)) — CN codes 1006 10 21 to 1006 10 98, 1006 20 and 1006 30	68,296	41,666
ACP (Article 3) — CN code 1006 40 00	54,706	10,000

COMMISSION REGULATION (EC) No 117/2000**of 19 January 2000****determining the percentage of quantities which may be allowed in respect of import licence applications lodged in January 2000 under tariff quotas for beef provided for in Regulation (EC) No 1279/98 for the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

period running from 1 April to 30 June 2000 should accordingly be determined,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1279/98 of 19 June 1998, laying down rules for the application of the tariff quotas for beef provided for by Council Regulation (EC) No 3066/95 for the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, the Republic of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(4) thereof,

Article 1

1. The following percentages of quantities covered by import licence applications submitted in respect of the period 1 January to 31 March 2000 under the quotas referred to in Regulation (EC) No 1279/98 may be allowed:

(1) Whereas Articles 1 and 2 of Regulation (EC) No 1279/98 fix the quantities of fresh, chilled or frozen beef originating in Poland, Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Romania and Bulgaria, and, in the case of Poland, the equivalent of the quantity of meat expressed as weight of processed products which may be imported on special terms in respect of the period 1 January to 31 March 2000; whereas the quantities of fresh, chilled or frozen beef originating in Hungary, the Czech Republic and Romania covered by import licence applications submitted are such that applications may be accepted in full; whereas, however, quantities covered by applications in respect of beef originating in Poland and processed products must be reduced proportionately in accordance with Article 4(4) of that Regulation;

(a) 100 % of quantities covered by applications in respect of products falling within CN codes 0201 and 0202 originating in Hungary, the Czech Republic and Romania;

(b) 0,6132 % of quantities covered by applications in respect of products falling within CN codes 0201, 0202, 1602 50 31 and 1602 50 39 originating in Poland.

2. The quantities available for the period referred to in Article 2 of Regulation (EC) No 1279/98 running from 1 April to 30 June 2000 shall amount to:

(a) beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202:

- 2 860 t for meat originating in Hungary,
- 2 326 t for meat originating in the Czech Republic,
- 1 680 t for meat originating in Slovakia,
- 240 t for meat originating in Bulgaria,
- 1 734 t for meat originating in Romania;

(2) Whereas Article 2 of Regulation (EC) No 1279/98 states that if for the quota period the quantities for which applications for import licences have been submitted for the first, second or third period specified in the preceding subparagraph are less than the quantities available, the remaining quantities are to be added to the quantities in respect of the following period; whereas taking account of the quantities available for the third period for the six countries concerned for the fourth

(b) 2 880 t for beef falling within CN codes 0201 and 0202 originating in Poland, or 1 345,79 t for processed products falling within CN codes 1602 50 31 and 1602 50 39 originating in Poland.

Article 2

⁽¹⁾ OJ L 176, 20.6.1998, p. 12.

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 118/2000
of 19 January 2000
fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

- (1) Whereas Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties;
- (2) Whereas, pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product;
- (3) Whereas Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector;
- (4) Whereas the import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing;
- (5) Whereas, in order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties;
- (6) Whereas application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ L 351, 29.12.1998, p. 25.

ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties ⁽¹⁾				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽²⁾	ACP ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India and Pakistan ⁽⁵⁾	Egypt ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 23	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 25	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 27	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 92	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 94	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 96	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 98	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 20 11	209,17	68,87	100,25		156,88
1006 20 13	209,17	68,87	100,25		156,88
1006 20 15	209,17	68,87	100,25		156,88
1006 20 17	207,87	68,41	99,59	0,00	155,90
1006 20 92	209,17	68,87	100,25		156,88
1006 20 94	209,17	68,87	100,25		156,88
1006 20 96	209,17	68,87	100,25		156,88
1006 20 98	207,87	68,41	99,59	0,00	155,90
1006 30 21	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 23	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 25	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 27	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 42	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 44	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 46	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 48	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 61	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 63	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 65	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 67	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 92	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 94	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 96	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 98	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 40 00	(7)	45,38	(7)		105,00

⁽¹⁾ The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

⁽⁴⁾ The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

⁽⁵⁾ No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

⁽⁶⁾ For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

⁽⁷⁾ Duties fixed in the Common Customs Tariff.

⁽⁸⁾ The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	(¹)	207,87	455,00	209,17	455,00	(¹)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	329,16	279,50	351,73	302,76	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	322,01	273,04	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	29,72	29,72	—
(d) Source	—	USDA	USDA	Operators	Operators	—

(¹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EC) No 119/2000**of 19 January 2000****determining the world market price for unginne cotton and the rate for the aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 on cotton, as last amended by Council Regulation (EC) No 1553/95 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1554/95 of 29 June 1995 ⁽²⁾ laying down general rules for the system of aid for cotton and repealing Regulation (EEC) No 2169/81, as last amended by Regulation (EC) No 1419/98 ⁽³⁾, and in particular Articles 3, 4 and 5 thereof,

(1) Whereas Article 3 of Regulation (EC) No 1554/95 requires a world market price for unginne cotton to be periodically determined from the world market price determined for ginne cotton, using the historical relationship between the two prices as specified in Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1201/89 of 3 May 1989 laying down rules for implementing the system of aid for cotton ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1624/1999 ⁽⁵⁾; whereas if it cannot be determined in this way it is to be based on the last price determined;

(2) Whereas Article 4 of Regulation (EC) No 1554/95 requires the world market price for ginne cotton to be determined for a product of specific characteristics using the most favourable offers and quotations on the world market of those considered representative of the real market trend; whereas to this end an average is to be calculated of offers and quotations on one or more European exchanges for a cif product to a North European port from the supplier countries considered most representative as regards international trade; whereas these rules for determination of the world market price for ginne cotton provide for adjustments to reflect differences in product quality and the nature of offers and quotations; whereas these adjustments are specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 1201/89;

(3) Whereas the world market price for unginne cotton has been affected by major disturbance since it was last determined; pursuant to the second subparagraph of Article 1(1) of Commission Regulation (EC) No 1201/89, the Commission should change it accordingly without delay;

(4) Whereas application of the above rules gives the world market price for unginne cotton indicated hereunder;

(5) Whereas the second subparagraph of Article 5(3a) of Regulation (EC) No 1554/95 stipulates that the advance payment rate for the aid is to be the guide price less the world market price and less a further amount calculated by the formula applicable when the guaranteed maximum quantity based on the revised production estimate for unginne cotton plus at least 7,5 %; Commission Regulation (EC) No 2606/1999 ⁽⁶⁾ fixes the production estimate for the 1999/2000 marketing year, and the relevant percentage increase; whereas the application of this method results in the fixing of the advance payment rate for each Member State at the levels set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The world market price for unginne cotton as indicated in Article 3 of Regulation (EC) No 1554/95 is set at 21,576 EUR/100 kg.

2. The advance payment of the aid referred to in Article 5(3a), second subparagraph, of Regulation (EC) No 1554/95 is fixed at:

- 48,263 EUR/100 kg in Spain,
- 44,330 EUR/100 kg in Greece,
- 84,724 EUR/100 kg in other Member States.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

⁽¹⁾ OJ L 148, 30.6.1995, p. 45.

⁽²⁾ OJ L 148, 30.6.1995, p. 48.

⁽³⁾ OJ L 190, 4.7.1998, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ L 123, 4.5.1989, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ L 192, 24.7.1999, p. 39.

⁽⁶⁾ OJ L 316, 10.12.1999, p. 36.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 120/2000
of 19 January 2000
amending the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 ⁽²⁾, and in particular Article 13(8) thereof,

- (1) Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EC) No 31/2000 ⁽³⁾;
- (2) Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

- (3) Whereas the corrective amount must be fixed according to the same procedure as the refund; whereas it may be altered in the period between fixings,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1(1)(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to, except for malt, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 4, 7.1.2000, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 January 2000 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(EUR/t)

Product code	Destination ⁽¹⁾	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	03	0	0	0	-1,00	-1,00	-1,00	-1,00
	02	0	0	0	-1,00	-1,00	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	-1,37	-1,37	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	-1,28	-1,28	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	-1,18	-1,18	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	-1,09	-1,09	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	-1,02	-1,02	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

01 all third countries,

02 other third countries,

03 Mauritania, Mali, Niger, Senegal, Burkina Faso, The Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Cape Verde, Sierra Leone, Liberia, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Chad, Central African Republic, Benin, Cameroon, Equatorial Guinea, São Tomé and Príncipe, Gabon, Congo, Democratic Republic of the Congo, Rwanda, Burundi, Angola, Zambia, Malawi, Mozambique, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Lesotho, Swaziland, Seychelles, The Comoros, Madagascar, Djibouti, Ethiopia, Eritrea and Mauritius.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30.7.1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 121/2000
of 19 January 2000
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2519/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas:

- (1) the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 98/2000 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 102/2000 ⁽⁶⁾;

- (2) Article 2, (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 98/2000,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 98/2000 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 315, 25.11.1998, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ L 11, 15.1.2000, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ L 12, 18.1.2000, p. 13.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (EUR/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports ⁽²⁾ (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	35,06	25,06
	medium quality ⁽¹⁾	45,06	35,06
1001 90 91	Common wheat seed	34,70	24,70
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	34,70	24,70
	medium quality	72,96	62,96
	low quality	85,80	75,80
1002 00 00	Rye	85,34	75,34
1003 00 10	Barley, seed	85,34	75,34
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	85,34	75,34
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	90,67	80,67
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	90,67	80,67
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	85,34	75,34

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 14 January 2000 to 18 January 2000)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	114,18	105,79	95,76	84,32	149,21 (**)	139,21 (**)	98,93 (**)
Gulf premium (EUR/t)	35,39	5,38	2,58	9,24	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) A discount of EUR 10/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Gulf.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: 15,26 EUR/t; Great Lakes — Rotterdam: 27,55 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: EUR 0,00/t (HRW2)
EUR 0,00/t (SRW2).

DIRECTIVE 1999/95/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 13 December 1999
concerning the enforcement of provisions in respect of seafarers' hours of work on board ships
calling at Community ports

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 80(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty ⁽³⁾,

Whereas:

- (1) Community action in the field of social policy aims, *inter alia*, at improving the health and safety of workers in their working environment;
- (2) Community action in the field of maritime transport aims, *inter alia*, at improving shipboard living and working conditions of seafarers, safety at sea and the prevention of pollution caused by maritime accidents;
- (3) During its eighty-fourth session of 8 to 22 October 1996 the International Labour Organisation Conference (ILO) adopted ILO Convention No 180 concerning Seafarers' Hours of Work and the Manning of Ships, 1996 (hereinafter 'ILO Convention No 180' and the Protocol to the Merchant Shipping (Minimum Standards) Convention, 1976 (hereinafter 'the Protocol to ILO Convention No 147'));
- (4) Council Directive 99/63/EC of 21 June 1999 concerning the Agreement on the organisation of working time of seafarers concluded by the European Community Shipowners' Association (ECSA) and the Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST) ⁽⁴⁾ adopted under Article 139(2) of the Treaty, aims to put into effect the said Agreement concluded on 30 September 1998 (hereinafter the 'Agreement'); the content of the Agreement reflects certain provisions of ILO Convention No 180; the Agreement applies to seafarers on board every seagoing ship, whether publicly or privately owned, which is registered in the territory of any Member State and is ordinarily engaged in commercial maritime operations;

- (5) The purpose of this Directive is to apply the provisions of Directive 1999/63/EC which reflect the provisions of ILO Convention No 180, to any ship calling at a Community port, irrespective of the flag it flies in order to identify and remedy any situation which is manifestly hazardous for the safety or health of seafarers; however, Directive 1999/63/EC includes requirements which are not to be found in ILO Convention No 180 and which should not therefore be enforced on board ships not flying the flag of a Member State;
- (6) Directive 1999/63/EC applies to seafarers on board every seagoing ship registered in the territory of a Member State; Member States should monitor compliance with all the provisions of the said Directive by ships registered in their territory;
- (7) In order to protect safety and to avoid distortions of competition, Member States should be allowed to verify compliance with the relevant provisions of Directive 1999/63/EC by all sea-going vessels calling at their ports, irrespective of the State in which they are registered;
- (8) In particular, ships flying the flag of a State which is not a party to ILO Convention No 180 or the Protocol to ILO Convention No 147 should not receive more favourable treatment than those flying the flag of a State which is a party to either the Convention or Protocol or to both of them;
- (9) For the control of the effective enforcement of Directive 1999/63/EC, it is necessary that Member States carry out inspections on board ships, notably after having received a complaint by the master, a crew member, or any person or organisation with a legitimate interest in the safe operation of the ship, shipboard living and working conditions or the prevention of pollution;
- (10) For the purposes of this Directive Member States, on their own initiative, may designate, as appropriate, Port State Control inspectors to carry out inspections on board vessels calling at Community ports;
- (11) Evidence that a ship does not comply with the requirements of Directive 1999/63/EC may be obtained after verification of the shipboard working arrangements and seafarers' records of hours of work or hours of rest, or when the inspector has a reasonable belief that seafarers are excessively fatigued;

⁽¹⁾ OJ C 43, 17.2.1999, p. 16.

⁽²⁾ OJ C 138, 18.5.1999, p. 33.

⁽³⁾ Opinion of the European Parliament of 14 April 1999 (OJ C 219, 30.7.1999, p. 240), Council common position of 12 July 1999 (OJ C 249, 1.9.1999, p. 7) and Decision of the European Parliament of 4 November 1999 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 37.

- (12) In order to rectify any conditions on board a ship which are clearly hazardous to safety or health, the competent authority of the Member State in whose port the ship has called may impose a prohibition on leaving the port until the deficiencies found have been rectified or the crew is sufficiently rested;
- (13) Since Directive 1999/63/EC reflects the provisions of ILO Convention No 180, verification of compliance with the provisions of that Directive by ships registered in the territory of a third State can take place only when this Convention has entered into force,

not consider manifestly unfounded or obtains evidence that the ship does not conform to the standards referred to in Directive 1999/63/EC, it shall prepare a report addressed to the government of the country in which the ship is registered and, when an inspection carried out pursuant to Article 4 provides relevant evidence, the Member State shall take the measures necessary to ensure that any conditions on board which are clearly hazardous to the safety or the health of the crew are rectified.

The identity of the person lodging the report or the complaint must not be revealed to the master or the owner of the ship concerned.

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 4

Article 1

Purpose and scope

1. The purpose of this Directive is to provide a mechanism for the verification and enforcement of compliance by ships calling at ports of Member States with Directive 1999/63/EC in order to improve maritime safety, working conditions and the health and safety of seafarers on board ships.
2. Member States shall take appropriate measures to ensure that ships which are not registered in their territory or not flying their flag comply with clauses 1 to 12 of the Agreement annexed to Directive 1999/63/EC.

Article 2

Definitions

For the purposes of this Directive,

- (a) 'ship' means any seagoing vessel, whether publicly or privately owned, which is ordinarily engaged in commercial maritime operations. Fishing vessels are not included in this definition,
- (b) 'competent authority' means the authorities designated by the Member States to perform functions under this Directive,
- (c) 'inspector' means a public-sector employee or other person, duly authorised by the competent authority of a Member State to inspect the working conditions on board, and responsible to that competent authority,
- (d) 'complaint' means any information or report submitted by a member of the crew, a professional body, an association, a trade union or, generally, any person with an interest in the safety of the ship, including an interest in safety or health hazards to its crew.

Article 3

Preparation of reports

Without prejudice to Article 1 (2), if a Member State in whose port a ship calls voluntarily in the normal course of its business or for operational reasons receives a complaint which it does

Inspection and more detailed inspection

1. When carrying out an inspection, in order to obtain evidence that a ship does not conform to the requirements of Directive 1999/63/EC, the inspector shall determine whether:

- a table with the shipboard working arrangements has been established in the working language or languages of the ship and in English according to the model format reproduced in Annex I, or in an alternative equivalent format, and is posted on board in an easily accessible place;
- seafarers' records of hours of work or hours of rest have been established in the working language or languages of the ship and in English according to the model format reproduced in Annex II, or in an alternative equivalent format, and are kept on board and there is proof that the records have been endorsed by the competent authority of the State where the ship is registered.

2. If a complaint has been received or the inspector from his own observations on board believes that the seafarers may be unduly fatigued, the inspector shall conduct a more detailed inspection, pursuant to paragraph 1, to determine whether the working hours or rest periods recorded conform to the standards laid down in Directive 1999/63/EC and that they have been duly observed, taking into account other records relating to the operation of the ship.

Article 5

The rectification of deficiencies

1. If the inspection or the more detailed inspection reveals that the ship does not conform to the requirements of Directive 1999/63/EC, the Member State shall take the measures necessary to ensure that any conditions on board which are clearly hazardous to the safety or health of seafarers are rectified. Such measures may include a prohibition on leaving the port until deficiencies have been rectified or the seafarers have been sufficiently rested.

2. If there is clear evidence that watchkeeping personnel for the first watch or subsequent relieving watches are unduly fatigued, the Member State shall ensure that the ship shall not leave port until the deficiencies found have been rectified or the seafarers in question have been sufficiently rested.

Article 6

Follow-up procedures

1. In the event that a ship is prohibited from leaving the port pursuant to Article 5, the competent authority of the Member State shall inform the master, the owner or operator, the administration of the flag State or the State where the ship is registered or the Consul, or in his absence the nearest diplomatic representative of the State, of the results of the inspections referred to in Article 4, of any decisions taken by the inspector and of corrective actions required, if necessary.

2. When carrying out an inspection under this Directive, all possible efforts should be made to avoid a ship being unduly delayed. If a ship is unduly delayed, the owner or operator shall be entitled to compensation for any loss or damage suffered. In any instance of alleged undue delay, the burden of proof shall lie with the owner or operator of the ship.

Article 7

Right of appeal

1. The owner or the operator of the ship or his representative in the Member State shall have a right of appeal against a detention decision taken by the competent authority. An appeal shall not cause the detention to be suspended.

2. Member States shall establish and maintain appropriate procedures for this purpose in accordance with their national legislation.

3. The competent authority shall properly inform the master of a ship referred to in paragraph 1 of the right of appeal.

Article 8

Administrative cooperation

1. Member States shall take the necessary steps to provide, in conditions compatible with those laid down in Article 14 of Directive 95/21/EC of 19 June 1995 concerning the enforcement, in respect of shipping using Community ports and sailing in the waters under the jurisdiction of the Member States, of international standards for ship safety, pollution prevention and shipboard living and working conditions (port State control) ⁽¹⁾, for cooperation between their relevant authorities and the relevant competent authorities of other Member States to ensure the effective application of this Directive and shall notify the Commission of the provision made.

2. Information on the measures taken pursuant to Articles 4 and 5 shall be published in accordance with procedures such as those set out in the first paragraph of Article 15 of Directive 95/21/EC.

Article 9

'No more favourable' treatment clause

When inspecting a ship registered in the territory of or flying the flag of a State which has not signed ILO Convention No 180 or the Protocol to ILO Convention No 147, Member States shall, once the Convention and the Protocol are in force, ensure that the treatment given to such ships and their crew is no more favourable than that given to a ship flying the flag of a State which is a party to either ILO Convention No 180 or the Protocol to ILO Convention No 147 or both of them.

Article 10

Final provisions

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than 30 June 2002.

2. When Member States adopt the measures referred to in paragraph 1, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

3. Member States shall immediately notify to the Commission all provisions of domestic law which they adopt in the field governed by this Directive. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 11

Ships from non-Member States

This Directive shall apply to ships not registered in the territory of, or not flying the flag of, a Member State only on the date of entry into force of ILO Convention No 180 and the date of entry into force of the Protocol to ILO Convention No 147.

Article 12

Entry into force

This Directive shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 13

Addressees

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 December 1999.

The European Parliament

The President

N. FONTAINE

For the Council

The President

S. HASSI

⁽¹⁾ OJ L 157, 7.7.1995, p. 1. Directive as last amended by Directive 98/42/EC (OJ L 184, 27.6.1998, p. 40).

ANNEX I

MODEL FORMAT FOR TABLE OF SHIPBOARD WORKING ARRANGEMENTS ⁽¹⁾

Name of ship: _____

Flag of ship: _____

IMO number (if any): _____

Latest update of table: _____

() of () pages.

The maximum hours of work or minimum hours of rest are applicable in accordance with: _____

(national law or regulation) issued in conformity with ILO's Seafarer's Hours of Work and the Manning of Ships Convention 1996 (No 180) and with any applicable collective agreement registered or authorised in accordance with that Convention and with the International Convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978, as amended, (STCW Convention) ⁽²⁾.

Maximum hours of work or minimum hours of rest ⁽³⁾: _____

Other requirements: _____

Position/rank ⁽⁴⁾	Scheduled daily work hours at sea		Scheduled daily work hours in port		Comments	Total daily work/rest hours ⁽²⁾	
	Watchkeeping (from-to)	Non-watchkeeping duties (from-to) ⁽⁵⁾	Watchkeeping (from-to)	Non-watchkeeping duties (from-to)		At sea	In ports

Signature of the master: _____

⁽¹⁾ The terms used in this model table are to appear in the working language or languages of the ship and in English.

⁽²⁾ See overleaf for selected extracts from ILO Convention No 180 and the STCW Convention.

⁽³⁾ Delete as applicable.

⁽⁴⁾ For those positions/ranks that are also listed in the ship's safe manning document, the terminology used should be the same as in that document.

⁽⁵⁾ For watchkeeping personnel, the comment section may be used to indicate the anticipated number of hours to be devoted to unscheduled work and any such hours should be included in the appropriate total daily work hours column.

SELECTED TEXTS FROM ILO CONVENTION No 180 AND THE STCW CONVENTIONS

ILO Convention No 180

Article 5

1. The limits on hours of work or rest shall be as follows: (a) maximum hours of work shall not exceed: (i) 14 hours in any 24-hour period; and (ii) 72 hours in any seven-day period; or (b) minimum hours of rest shall not be less than: (i) 10 hours in any 24-hour period; and (ii) 77 hours in any seven-day period.
2. Hours of rest may be divided into no more than two periods, one of which shall be at least six hours in length, and the interval between consecutive periods of rest shall not exceed 14 hours.
6. Nothing in paragraphs 1 and 2 shall prevent the Member from having national laws or regulations or a procedure for the competent authority to authorise or register collective agreements permitting exceptions to the limits set out. Such exceptions shall, as far as possible, follow the standards set out but may take account of more frequent or longer leave periods or the granting of compensatory leave for watchkeeping seafarers or seafarers working on board ships on short voyages.

Article 7

1. Nothing in this Convention shall be deemed to impair the right of the master of a ship to require a seafarer to perform any hours of work necessary for the immediate safety of the ship, persons on board or cargo, or for the purpose of giving assistance to other ships or persons in distress at sea.
3. As soon as practicable after the normal situation has been restored, the master shall ensure that any seafarers who have performed work in a scheduled rest period are provided with an adequate period of rest.

STCW Convention

Section A-VIII/1 of the STCW Code (Mandatory)

1. All persons who are assigned duty as officer in charge of a watch or seafarer on watch shall be provided with a minimum of 10 hours' rest in any 24-hour period.
2. The hours of rest may be divided into no more than two periods, one of which shall be at least six hours in length.
3. The requirements for rest periods laid down in paragraphs 1 and 2 need not be maintained in the case of an emergency or drill or in other overriding operational conditions.
4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, the minimum period of 10 hours may be reduced to not less than 6 consecutive hours provided that any such reduction shall not extend beyond two days and not less than 70 hours of rest are provided each seven-day period.
5. Administrations shall require that watch schedules be posted where they are easily accessible.

Section B-VIII/1 of the STCW Code (Guidance)

3. In applying Regulation VIII/1, the following should be taken into account:
 1. provisions made to prevent fatigue should ensure that excessive or unreasonable overall working hours are not undertaken. In particular, the minimum rest periods specified in Section A-VIII/1 should not be interpreted as implying that all other hours may be devoted to watchkeeping or other duties;
 2. that the frequency and length of leave periods, and the granting of compensatory leave, are material factors in preventing fatigue from building up over a period of time;
 3. the provision may be varied for ships on short sea voyages, provided special safety arrangements are put in place.

ANNEX II

MODEL FORMAT FOR RECORD OF HOURS OF WORK OR HOURS OF REST OF SEAFARERS ⁽¹⁾

Pag. 1 of 2

Name of ship: _____ IMO number (if any): _____ Flag of ship: _____

Seafarer (full name): _____ Position/rank: _____

Month and year: _____ Watchkeeper ⁽²⁾: yes ☐ no ☐

Record of hours of work/rest ⁽³⁾

Please mark periods of work or rest, as applicable, with X, or using a continuous line or arrow.

COMPLETE THE TABLE ON THE REVERSE SIDE

The following national laws, regulations and/or collective agreements governing limitations on working hours or minimum rest periods apply to this

ship: _____

I agree that this record is an accurate reflection of the hours of work or rest of the seafarer concerned.

Name of master or person authorised by master to sign this record: _____

Signature of master or authorised person: _____ Signature of seafarer: _____

A copy of this record is to be given to the seafarer.

This form is subject to examination and endorsement under
procedures established by the

_____ (name of competent authority)

⁽¹⁾ The terms used in this model table are to appear in the working language or languages of the ship and in English.

⁽²⁾ Tick as appropriate.

⁽³⁾ Delete as appropriate.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION RECOMMENDATION

of 17 December 1999

concerning a coordinated Community monitoring programme for 2000 to ensure compliance with maximum levels of pesticide residues in and on cereals and certain products of plant origin, including fruit and vegetables

(notified under document number C(1999) 4491)

(Text with EEA relevance)

(2000/43/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 86/362/EEC of 24 July 1986 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on cereals ⁽¹⁾, as last amended by Directive 1999/71/EC ⁽²⁾, and in particular Article 7(2)(b) thereof,

Having regard to Council Directive 90/642/EEC of 27 November 1990 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables ⁽³⁾, as last amended by Directive 1999/71/EC, and in particular Article 4(2)(b) thereof,

- (1) Whereas Article 7(2)(b) of Directive 86/362/EEC and Article 4(2)(b) of Directive 90/642/EEC require the Commission to submit to the Standing Committee on Plant Health by 31 December each year a recommendation setting out a coordinated Community monitoring programme to ensure compliance for maximum levels of pesticide residues set out in the Annexes II to the said Directives;
- (2) Whereas the Commission should recommend a monitoring programme each year; whereas experience gained by the Commission and the Member States in establishing, carrying out and reporting on the three previous annual coordinated monitoring programmes indicates that multiannual programmes appear to be most effective and practical; whereas it appears appropriate to indicate in this recommendation the framework of future programmes;
- (3) Whereas the Commission should progressively work towards a system which would permit the estimation of actual pesticide dietary exposure, as provided for in the second paragraph of Article 7(3) of Directive 86/362/EEC and the second paragraph of Article 4(3) of Directive 90/642/EEC; whereas to facilitate examination of the feasibility of such estimations, data concerning the

⁽¹⁾ OJ L 221, 7.8.1986, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 194, 27.7.1999, p. 36.

⁽³⁾ OJ L 350, 14.12.1990, p. 71.

monitoring of residues of pesticides in a number of food products which constitute major components of European diets should be available; whereas in view of the resources available at national level for pesticide residue monitoring, Member States are only able to analyse samples of four to five products each year within a coordinated monitoring programme; whereas each pesticide should generally be monitored in 20 food products over a series of five-year cycles;

- (4) Whereas the residues recommended to be monitored in 2000 will allow examination of the feasibility of using the data concerning the pesticides acephate, the benomyl group, chlorpyrifos, iprodione and methamidophos as these compounds (identified as group A in Annex IA) have already been monitored between 1996 and 1999 for estimation of actual dietary exposure;
- (5) Whereas the residues recommended to be monitored in 2000 and 2001 will allow examination of the feasibility of using the data concerning the pesticides diazinon, metalaxyl, methidathion, thiabendazole and triazophos as these compounds (identified as group B in Annex IA) have already been monitored between 1997 and 1999 for estimation of actual dietary exposure;
- (6) Whereas the residues recommended to be monitored in 2000, 2001 and 2002 will allow examination of the feasibility of using the data concerning the pesticides chlorpyrifos-methyl, delta-methrin, endosulfan, imazalil, lambda-cyhalothrin, the maneb group, mecarbam, permethrin, pirimiphos-methyl and vinclozolin as these compounds (identified as group C in Annex IA) have already been monitored in 1998 and 1999 for estimation of actual dietary exposure;
- (7) Whereas a systematic statistical approach to numbers of samples to be taken in the specific coordinated exercise is necessary; whereas such an approach has been set out by the Commission of the Codex Alimentarius⁽¹⁾. Based on a binomial probability distribution it can be calculated that examination of a total sample number of 459 gives a 99 % confidence of detecting one sample containing pesticide residues above the LOD if it is anticipated that 1 % of products of plant origin will contain residues above the LOD; whereas the total number of samples to be taken by each Member State should be apportioned on the basis of population and consumer numbers, with a minimum of 12 samples per product and per year, and indicated in Annex IB;
- (8) Whereas draft guidelines concerning quality control procedures for pesticide residue analysis, published as Annex II⁽²⁾ of the monitoring recommendation for 1999 have been discussed by the experts of the Member States at Oeiras, Portugal on 15 and 16 September 1997 and discussed and taken note of in the subgroup pesticide residues of the Working Group on Plant Health on 20 and 21 November 1997; whereas it is agreed that these draft guidelines should be implemented as far as possible by the analytical laboratories of the Member States and should be reviewed in the light of this experience;
- (9) Whereas Article 4(2)(a) of Directive 90/642/EEC requires Member States to specify the criteria applied in drawing up their national inspection programmes when sending to the Commission information on their implementation during the previous year; whereas such information should include the criteria applied in determining the numbers of samples to be taken and analyses to be carried out and the reporting levels applied and the criteria by which the reporting levels have been fixed; whereas details of accreditation under Directive 93/99/EEC of 29 October 1993 on the subject of additional measures concerning the official control of foodstuffs⁽³⁾ of the laboratories carrying out analyses should be indicated;
- (10) Whereas information on the results of monitoring programmes is particularly appropriate for treatment, storage and transmission by electronic/informatic methods; whereas formats have been developed for supply in floppy disk form to the Member States by the Commission; whereas Member States should therefore be able to send their reports to the Commission in the standard format; whereas the further development of such a standard format is most effectively undertaken by the development of guidelines by the Commission;
- (11) Whereas the measures provided for in this recommendation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

⁽¹⁾ Codex Alimentarius, *Pesticide residues in foodstuffs*, Rome 1994, ISBN 92-5-203271-1; Vol. 2, page 372.

⁽²⁾ OJ L 128, 21.5.1999, p. 30, previously published as Commission document VI/7826/97.

⁽³⁾ OJ L 290, 24.11.1993, p. 14.

HEREBY RECOMMENDS THE MEMBER STATES TO:

1. sample and analyse for the product/pesticide residue combinations set out in Annex IA, on the basis of the number of samples of each product allocated to each Member State in Annex IB, reflecting as appropriate, national, Community and third country share of the Member State's market; for at least one pesticide possibly posing an acute risk, one of the products will be subjected to individual analysis of the items in the composite sample: two samples of an appropriate number of items will be taken, where possible the produce of a single producer; if in the first, composite sample a detectable level of the pesticide is found, the items of the second sample will be analysed individually; in 2000 this will include the combination cucumbers/methamidophos and/or pears/chlormequat;
2. by 31 August 2001 report the results for the part of the specific exercise allocated for 2000 in Annex IA, indicating the analytical methods used and reporting levels achieved, in accordance with the quality control procedures set out in the quality control procedures for pesticide residue analysis ⁽¹⁾, in a format as set out in the document for guidance to the Member States with regard to implementation of the Commission Recommendations concerning coordinated Community monitoring programmes ⁽²⁾;
3. by 31 August 2000, send to the Commission and to the Member States all the information as required by Article 7(3) of Directive 86/362/EEC and Article 4(3) of Directive 90/642/EEC concerning the 1999 monitoring exercise to ensure, at least by check-sampling, compliance with maximum pesticide residue levels including:
 - 3.1 the results of their national programmes concerning pesticides listed in the Annexes II of Directives 86/362/EEC and 90/642/EEC, in relation to harmonised levels and, where these have not yet been fixed at Community level, in relation to the national levels in force;
 - 3.2 information on their laboratories quality control procedures and, in particular, information concerning aspects of the guidelines concerning quality control procedures for pesticide residue analysis which they have not been able to apply or have had difficulty in applying;
 - 3.3 information on accreditation in accordance with the provisions of Article 3 of Directive 93/99/EEC (including type of accreditation, accreditation body and copy of accreditation certificate) of the laboratories carrying out the analyses.

This Recommendation is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 December 1999.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 128, 21.5.1999, p. 30.

⁽²⁾ OJ L 128, 21.5.1999, p. 48.

ANNEX IA

Pesticide/product combinations to be monitored in the specific exercise set out in point 1 of the recommendation

Pesticide residue to be analysed for	Years ⁽¹⁾			
	2000	2001	2002	2003 ⁽²⁾
Group A				
Acephate	(a)			
Benomyl group	(a)			
Chlorpyrifos	(a)			
Iprodione	(a)			
Methamidophos	(a)			
Group B				
Diazinon	(a)	(b)		
Metalaxyl	(a)	(b)		
Methidathion	(a)	(b)		
Thiabendazole	(a)	(b)		
Triazophos	(a)	(b)		
Group C				
Chlorpyrifos-methyl	(a)	(b)	(c)	
Deltamethrin	(a)	(b)	(c)	
Endosulfan	(a)	(b)	(c)	
Imazalil	(a)	(b)	(c)	
Lambda-cyhalothrin	(a)	(b)	(c)	
Maneb group	(a)	(b)	(c)	
Mecarbam	(a)	(b)	(c)	
Permethrin	(a)	(b)	(c)	
Pirimiphos-methyl	(a)	(b)	(c)	
Vinclozolin	(a)	(b)	(c)	
Group D				
Azinphos-methyl		(b)	(c)	(d)
Captan		(b)	(c)	(d)
Chlorothalonil		(b)	(c)	(d)
Dichlofluanid		(b)	(c)	(d)
Dicofol		(b)	(c)	(d)
Dimethoate		(b)	(c)	(d)

Pesticide residue to be analysed for	Years ⁽¹⁾			
	2000	2001	2002	2003 ⁽²⁾
Disulfoton		(b)	(c)	(d)
Folpet		(b)	(c)	(d)
Malathion		(b)	(c)	(d)
Omethoate		(b)	(c)	(d)
Oxydemeton-methyl		(b)	(c)	(d)
Phorate		(b)	(c)	(d)
Procymidone		(b)	(c)	(d)
Propyzamide		(b)	(c)	(d)
Thiometon		(b)	(c)	(d)

Group E

Aldicarb			(c)	(d)
Bromopropylate			(c)	(d)
Cypermethrin			(c)	(d)
Deltamethrin			(c)	(d)
Imazalil			(c)	(d)
Lamda-cyhalothrin			(c)	(d)
Methamidophos			(c)	(d)
Methiocarb			(c)	(d)
Methomyl			(c)	(d)
Monocrotophos			(c)	(d)
Parathion			(c)	(d)
Permethrin			(c)	(d)
Pirimiphos-methyl			(c)	(d)
Tolylfluanid			(c)	(d)
Vinclozolin			(c)	(d)

(a) Rice (husked or polished), cucumber, head cabbage, peas (frozen or fresh, analysed without pods).

(b) Apples, barley, tomatoes, lettuce.

(c) Pears, bananas, beans (fresh or frozen), potatoes.

(d) Carrots, oranges, peaches, spinach.

⁽¹⁾ Indicative for 2001, 2002 and 2003, subject to programmes which will be recommended for these years.

⁽²⁾ Group F to be specified later.

ANNEX IB

Number of samples of each product to be taken by each Member State, in the coordinated Community monitoring programme for 2000

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	Total
12	12	93	12	45	66	12	65	12	17	12	12	12	12	66	460